

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

Išleidimo data: 2022-01-24

Peržiūrėta: 2022-01-24

Pakeičia ankstesnę versiją: 2020-03-09

Versija: 3.1

## 1 SKIRSNIS Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto forma	Mišinys
Prekės pavadinimas	CFS-T LUB
Produkto kodas	BU Fire Protection

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

#### 1.2.1. Nustatyti naudojimo būdai

Pramonės / profesinio naudojimo spec	Tik profesionaliam naudojimui
Cheminės medžiagos/ mišinio naudojimas	Tepalas

#### 1.2.2. Nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra papildomos informacijos

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

<b>Tiekėjas</b>	<b>Biuras, sudarantis techninius lapus</b>
Hilti Complete Systems UAB	Hilti AG
Račių g. 1	Feldkircherstraße 100
03154 Vilnius - Lietuva	9494 Schaan - Liechtenstein
T +370 5230 0555	T +423 234 2111
<a href="mailto:lietuva@hilti.com">lietuva@hilti.com</a>	<a href="mailto:chemicals.hse@hilti.com">chemicals.hse@hilti.com</a>

### 1.4. Pagalbos telefono numeris

Skubios pagalbos telefono numeris	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international)
-----------------------------------	---

Šalis	Organizacija / Įmonė	Adresas	Skubios pagalbos telefono numeris	Komentaras
Lietuva	Apsinuodijimų informacijos biuras	Siltnamiu 29 04130 Vilnius	+370 5 236 20 52	

## 2 SKIRSNIS Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP] Mišiniai/Medžiagos: SDS EU > 2015: Pagal reglamentą (ES) 2015/830, 2020/878 (REACH II Priedas)

Neklasifikuojama

**Kenksmingas fizikocheminis poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai**

Nėra papildomos informacijos

### 2.2. Ženklavimo elementai

Ženklavimas pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

EUH frazės

EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

### 2.3. Kiti pavojai

Komponentas	
propilenkarbonatas (108-32-7)	Ši medžiaga/mišinys neatitinka REACH reglamento XIII priede nurodytų PBT kriterijų Ši medžiaga/mišinys neatitinka REACH reglamento XIII priede nurodytų vPvB kriterijų

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

Mišinyje nėra medžiagų įtrauktų į sąrašą, sudarytą pagal REACH 59 straipsnio 1 dalį dėl endokrininę sistemą ardančių savybių, arba nėra nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus

Komponentas	
propilenkarbonatas(108-32-7)	Medžiaga nėra įtraukta į sąrašą, sudarytą pagal REACH 59 straipsnio 1 dalį dėl endokrininę sistemą ardančių savybių, arba nėra nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus

### 3 SKIRSNIS Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1. Medžiagos

Netaikytina

#### 3.2. Mišiniai

Pavadinimas	Produkto identifikatorius	%	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]
propilenkarbonatas Medžiaga, kuri turi nacionalinę (-es) profesinio poveikio ribinę (-es) vertę (-es) (LT)	CAS Nr 108-32-7 EB Nr 203-572-1 Indekso Nr 607-194-00-1 REACH Nr 01-2119537232-48	1 – 5	Eye Irrit. 2, H319

Pilnas H- ir EUH- teiginių tekstas: žr. 16 skyrių

### 4 SKIRSNIS Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendros pirmosios pagalbos priemonės	Niekada sąmonę praradusiam žmogui nieko neduokite per burną. Jei prastai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (jei įmanoma, parodykite etiketę).
Pirmosios pagalbos priemonės įkvėpus	Leisti pažeistam asmeniui kvėpuoti grynu oru. Paguldykite nukentėjusįjį.
Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus ant odos	Nusivilkite drabužius, ant kurių pakliuvo medžiagos, ir švelniu muilu bei vandeniu nuplaukite paliestas odos vietas, paskui nuplaukite šiltu vandeniu.
Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus į akis	Nedelsiant praskalaukite dideliu vandens kiekiu. Jei skausmas ar paraudimas išlieka, kreipkitės į gydytoją.
Pirmosios pagalbos priemonės prarijus	Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo. Kreipkitės tuoj pat į gydytoją.

#### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai / poveikis	Nelaikomas pavojingu esant įprastoms naudojimui sąlygoms.
----------------------	---

#### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra papildomos informacijos

### 5 SKIRSNIS Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės	Putos. Sausi milteliai. Anglies dioksidas. Purškiamas vanduo. Smėlis.
Netinkamos gesinimo priemonės	Nenaudokite stiprios vandens srovės.

#### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi skilimo produktai gaisro metu	Įkaitus arba gaisro atveju galimas nuodingų dujų susidarymas.
---	---

#### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Priešgaisrinės priemonės	Atvėsinkite paveiktus konteinerius vandens purškimu ar rūku. Gesindami bet kokį cheminių produktų sukeltą gaisrą, laikykitės atsargumo priemonių. Venkite, kad gaisro gesinimui skirtas vanduo patektų į aplinką.
Apsauga gaisro gesinimo metu	Neikite į gaisro vietą be apsauginės įrangos, įskaitant kvėpavimo apsaugą.

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

### 6 SKIRSNIS Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Bendrieji matavimai In case of spills, beware of slippery floors and surfaces.

##### 6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Avarinių atvejų planai Evakuokite nereikalingą personalą.

##### 6.1.2. Pagalbos teikėjams

Apsauginė įranga Valytojus aprūpinkite atitinkama apsauga.  
Avarinių atvejų planai Vėdinkite patalpas.

#### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Užkirskite įtekėjimą į kanalizacijas ir vandentiekius. Perspėti institucijas, jei skystis patenka į kanalizaciją arba į viešuos vandenius.

#### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros Esant ant žemės, sušluokite ar sukaskite į atitinkamus konteinerius. Kiek įmanoma, sumažinkite dulkių susidarymą. Laikyti atokiau nuo kitų medžiagų.

#### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Žiūrėti skyrių 8. Poveikio / asmens apsaugos kontrolė.

### 7 SKIRSNIS Tvarkymas ir sandėliavimas

#### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės Rankas ir kitas paveiktas sritis plaukite švelniu muilu ir vandeniu prieš valgydami, gerdami ar rūkydami bei palikdami darbo vietą. Norėdami užkirsti kelią garų susidarymui, gerai vėdinkite darbo patalpas.

#### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikymo sąlygos Laikykite tik originalioje pakuotėje vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje atokiai nuo:  
Nenaudojamus konteinerius laikykite uždarus.  
Nesuderinami produktai Stiprios bazės. Stiprios rūgštys.  
Nesuderinamos medžiagos Užsidegimo šaltiniai. Tiesioginiai saulės spinduliai.

#### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra papildomos informacijos

### 8 SKIRSNIS Poveikio kontrolė/asmens apsauga

#### 8.1. Kontrolės parametrai

##### 8.1.1. Nacionalinės profesinio poveikio ir biologinės ribinės vertės

propilenkarbonatas (108-32-7)	
Lietuva - Poveikio darbo aplinkoje ribinės vertės	
Vietinis pavadinimas	Propilenglikolio karbonatas
IPRV (OEL TWA)	7 mg/m <sup>3</sup>
Reguliavimo nuoroda	LIETUVOS HIGIENOS NORMA HN 23:2011 (Nr. V-695/A1-272, 2018-06-12)

##### 8.1.2. Rekomenduojamas stebėsenos procedūras

Nėra papildomos informacijos

##### 8.1.3. Susidaro oro teršalai

Nėra papildomos informacijos

##### 8.1.4. DNEL ir PNEC

Nėra papildomos informacijos

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

### 8.1.5. Kontrolinis apjuosimas

Nėra papildomos informacijos

## 8.2. Poveikio kontrolė

### 8.2.1. Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Nėra papildomos informacijos

### 8.2.2. Asmeninės apsaugos įranga

#### Asmeninės apsaugos priemonės

Venkite nebūtino poveikio. Apsauginiai akiniai. Apsauginiai rūbai. Pirštinės.

#### Asmeninės apsaugos įrangos simbolis (-iai)



#### 8.2.2.1. Akių ir (arba) veido apsauga

##### Akių apsauga

Apsauginiai akiniai nuo pusrūšių arba apsauginiai akiniai

#### 8.2.2.2. Odos apsauga

##### Odos ir kūno apsaugos priemonės

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius

#### Rankų apsauga

Mūvėti apsaugines pirštines. Prasiskverbimo laikas – tai ne ilgiausias dėvėjimo laikas! Iš esmės, jis turėtų būti sumažintas. Apsauginės funkcijos veikimas gali sutrumpėti dėl kontakto su medžiagų mišiniais ar kitomis medžiagomis.

rūšis	Medžiaga	Prasiskverbimas	Storis (mm)	Prasiskverbimas	Standartas
	Nitrilo kaučiukas (NBR)	6 (> 480 minutės)	≤0,38		

#### 8.2.2.3. Kvėpavimo takų apsauga

##### Kvėpavimo takų apsauga

Dėvėkite atitinkamą kaukę

#### 8.2.2.4. Apsaugą nuo terminių pavojų

Nėra papildomos informacijos

### 8.2.3. Aplinkos poveikio apribojimas ir kontroliavimas

#### Kita informacija

Naudodami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite.

Nėra papildomos informacijos

## 9 SKIRSNIS Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Forma	Kieta
Spalva	Gelsvai pilkos.
Išvaizda	Klampus.
Kvapapas	savybė.
Aromato riba	Nėra
Lydymosi taškas / lydymosi intervalas	Nėra
Kietėjimo temperatūra	Nėra

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

Virimo taškas	Nėra
Degumas	Nedegus
Sprogumo riba	Netaikytina
Žemutinė sprogstamumo riba (ŽSR)	Netaikytina
Viršutinė sprogstamumo riba (VSR)	Netaikytina
Pliūpsnio taškas	Netaikytina
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra	Netaikytina
Skilimo temperatūra	Nėra
pH	Nėra
pH tirpalas	Nėra
Klampusis, kinematinis	Netaikytina
Tirpumas	Netirpus vandenyje.
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (Log Kow)	Nėra
Garų slėgis	Nėra
Garų slėgis esant 50 °C	Nėra
Tankis	1 g/cm <sup>3</sup>
Santykinis tankis	Nėra
Santykinis garų tankis esant 20 °C	Netaikytina
Dalelių dydis	Nėra
Dalelių dydžio pasiskirstymas	Nėra
Dalelių forma	Nėra
Dalelių santykis	Nėra
Dalelių agregatinė būseną	Nėra
Dalelių aglomeracijos būseną	Nėra
Dalelių specifinis paviršiaus plotas	Nėra
Dalelių dulktumą	Nėra

### 9.2. Kita informacija

#### 9.2.1. Informacija apie fizinių pavojų klases

Nėra papildomos informacijos

#### 9.2.2. Kitos saugos charakteristikos

Nėra papildomos informacijos

## 10 SKIRSNIS Stabilumas ir reakingumas

### 10.1. Reakingumas

Nėra papildomos informacijos

### 10.2. Cheminis stabilumas

Nenustatytas.

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nenustatytas.

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Tiesioginiai saulės spinduliai. Itin aukštos ar žemos temperatūros.

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stiprios rūgštys. Stiprios bazės.

### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

dūmas. Anglies monoksidas. Anglies dioksidas. Toksiškos dujos. Galimas toksinių garų išsiskirimas.

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

### 11 SKIRSNIS Toksikologinė informacija

#### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas (per burną)	Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (per odą)	Neklasifikuojama
Ūmus toksiškumas (įkvėpus)	Neklasifikuojama

propilenkarbonatas (108-32-7)	
LD50 per burną, žiurkė	> 5000 mg/kg kūno svorio (OECD 401: Acute Oral Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Oral)
LD50 per odą, triušis	> 2000 mg/kg kūno svorio (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, 24 h, Rabbit, Male / female, Experimental value, Dermal)

Odos ęsdinimas ir (arba) dirginimas	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Kancerogeniškumas	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Toksiškumas reprodukcijai	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
STOT (vienkartinis poveikis)	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
STOT (kartotinis poveikis)	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
Aspiracijos pavojus	Neklasifikuojama
Papildomos nuorodos	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų

#### 11.2. Informacija apie kitus pavojus

##### 11.2.1. Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra papildomos informacijos

##### 11.2.2. Kita informacija

Galimi kenksmingi poveikiai žmonėms ir galimi simptomai	Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
---	--

### 12 SKIRSNIS Ekologinė informacija

#### 12.1. Toksiškumas

Pavojinga vandens aplinkai, trumpalaikis (ūmus)	Neklasifikuojama
Pavojinga vandens aplinkai, ilgalaikis (lėtinis)	Neklasifikuojama

propilenkarbonatas (108-32-7)	
LC50 - Žuvis [1]	5300 mg/l (96 h, Leuciscus idus, Static system)
EC50 - Vėžiagyviai [1]	> 1000 mg/l (48 h, Daphnia magna, GLP)
EC50 72h - Dumbliai [1]	> 900 mg/l (Scenedesmus subspicatus, Biomass)

#### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

CFS-T LUB	
Patvarumas ir skaidomumas	Nenustatytas.
propilenkarbonatas (108-32-7)	
Patvarumas ir skaidomumas	Readily biodegradable in water.
Biocheminis deguonies suvartojimas (BDS)	0,046 g O <sub>2</sub> /g medžiagos
Cheminis deguonies suvartojimas (ChDS)	1,29 g O <sub>2</sub> /g medžiagos

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

CFS-T LUB	
Bioakumuliacijos potencialas	Nenustatytas.
propilenkarbonatas (108-32-7)	
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (Log Pow)	-0,48 – -0,41 (Experimental value)
Bioakumuliacijos potencialas	Not bioaccumulative.

### 12.4. Judumas dirvožemyje

propilenkarbonatas (108-32-7)	
Ekologija – dirvožemis	No (test)data on mobility of the substance available.

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Komponentas	
propilenkarbonatas (108-32-7)	Ši medžiaga/mišinys neatitinka REACH reglamento XIII priede nurodytų PBT kriterijų Ši medžiaga/mišinys neatitinka REACH reglamento XIII priede nurodytų vPvB kriterijų

### 12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra papildomos informacijos

### 12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Papildomos nuorodos Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

## 13 SKIRSNIS Atliekų tvarkymas

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas / pakuotės šalinimo rekomendacijos Išmeskite pagal galiojančius vietinius/nacionalinius saugos reglamentus.  
Ekologija – atliekos Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

## 14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

Pagal ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
<b>14.1. JT numeris ar ID numeris</b>			
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
<b>14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas</b>			
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
<b>14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>			
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
<b>14.4. Pakuotės grupė</b>			
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
<b>14.5. Pavojus aplinkai</b>			
Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas	Neregamentuojamas
Nėra papildomos informacijos			

### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

#### Sausumos transportas

Neregamentuojamas

# CFS-T LUB

## Saugos Duomenų Lapas

pagal REACH reglamentą (EB) 1907/2006, iš dalies pakeistą Reglamentu (EB) 2020/878

### Jūrų transportas

Nereglamentuojamas

### Oro transportas

Nereglamentuojamas

### Geležinkelių transportas

Nereglamentuojamas

## 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikytina

## 15 SKIRSNIS Informacija apie reglamentavimą

### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

#### 15.1.1. ES nuostatos

Nėra medžiagų, kurias riboja REACH XVII priedas

Nėra jokios medžiagos iš REACH kandidato sąrašo

Nėra jokios medžiagos, įtrauktos į REACH priedą

Sudėtyje nėra medžiagų reglamentuojamų pagal 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir europos Tarybos reglamentą (ES) Nr. 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo.

Sudėtyje nėra medžiagų, kurioms taikomas 2019 m. birželio mėn. 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų

#### 15.1.2. Nacionalinės nuostatos

Nėra papildomos informacijos

### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nebuvo atliktas joks cheminės saugos vertinimas

## 16 SKIRSNIS Kita informacija

### Pakeitimų nurodymas:

Skirsnis	Pakeistas elementas	Modifikacija	Paaiškinimai
			recipe change

Duomenų šaltiniai

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008, 2008 m. gruodžio 16 d. dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.

Kita informacija

Jokio (-ios).

### Visas H ir EUH sakinių tekstas:

Eye Irrit. 2	Smarkus akių pažeidimas/dirginimas, 2 kategorija
EUH210	Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.

SDS\_EU\_Hilti

Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos tikslais. Jos nereikėtų suvokti kaip užtikrinančios specifines produkto savybes.